

## **ARREGLO DE COOPERACIÓN TÉCNICA**

**Entre**

**LA EMBAJADA DE LA REPÚBLICA DE COREA EN HONDURAS**

**Y**

**LA ORGANIZACIÓN PANAMERICANA DE LA SALUD,  
OFICINA REGIONAL PARA LAS AMÉRICAS DE  
LA ORGANIZACIÓN MUNDIAL DE LA SALUD**

**para**

**Apoyar los esfuerzos del Gobierno de la República de Honduras ante la declaratoria de emergencia de dengue en Honduras 2019**

Entre la **Embajada de la República de Corea** en Honduras (en adelante, la “**Embajada**”), debidamente representada por **Seung-ki Shin, Embajador Extraordinario y Plenipotenciario de la República de Corea en Honduras** y la **Organización Panamericana de la Salud, Oficina Regional para las Américas de la Organización Mundial de la Salud** (en adelante, indistintamente, la “**OPS**” o la “**OPS/OMS**”) representada por la Directora de la Oficina Sanitaria Panamericana, Dra. Carissa F. Etienne (en adelante, conjuntamente, las “**Participantes**”), se celebra el presente Arreglo sujeto a los considerandos y Párrafos siguientes:

### **CONSIDERANDO:**

- a) Que la República de Corea y la Republica de Honduras establecieron relaciones diplomáticas en 1962 y que la Embajada desea colaborar en la respuesta a la declaratoria de emergencia de dengue.
- b) Que la OPS es un organismo internacional de salud pública con más de 115 años de experiencia dedicados a mejorar la salud y las condiciones de vida de los pueblos de las Américas. Sirve como Oficina Regional de la Organización Mundial de la Salud para las Américas y es reconocida como el organismo independiente especializado en salud del Sistema Interamericano.

**POR LO TANTO**, los Participantes deciden ingresar a este Arreglo:

### **Párrafo 1      Objeto del Arreglo**

El presente Arreglo tiene por objeto establecer los términos y condiciones que regirán la cooperación entre la OPS y la Embajada para la ejecución del “Plan de Costos para ejecutar fondos de la Embajada de Corea, destinados para atender la emergencia ante la epidemia por dengue en Honduras 2019” (en adelante, el “**Proyecto**”, que se adjunta como Anexo I y constituye una parte integral de este Arreglo).

### **Párrafo 2      Objetivos de la cooperación**

De acuerdo a la propuesta financiera delineada en el Proyecto (adjunto) los objetivos del presente Arreglo son:

- Adquisición de equipo, insumos y medicamentos necesarios.
- Comunicación de riesgos a la población hondureña.
- Capacitación de personal de la Secretaría de Salud del Gobierno de la República de Honduras (en adelante, la “Secretaría de Salud”) de acuerdo a las guías de la OPS/OMS para la atención de enfermos del Dengue.
- Colaboración en la logística y gastos operativos en la respuesta de la emergencia.

### **Párrafo 3      Compromisos de la OPS**

De acuerdo al Proyecto y al Plan de Trabajo (que será elaborado según el Párrafo 9 de este Arreglo) y de conformidad con sus normas, reglamentos, políticas y procedimientos, y sujeto a la disponibilidad de fondos bajo el presente Arreglo, la OPS se compromete a:

- a) Seleccionar, comprar y gestionar la adquisición de equipo, insumos, y medicamentos necesarios, incluyendo materiales de comunicación de riesgo y movilización social.
- b) Capacitación de personal clínico experto (del personal de la Secretaría de Salud) en el manejo de Dengue de acuerdo a las guías de la OPS/OMS y la movilización de tal personal a diferentes hospitales, Centros de Salud, Unidades de Estabilización de Dengue y otros establecimientos de salud para monitoreo, evaluación y visitas médicas capacitantes.
- c) Capacitación de expertos en entomología (del personal de la Secretaría de Salud) y movilización de tales expertos para visitas de campo a diferentes regiones sanitarias del país.
- d) Brindar asesoría técnica para implementar las actividades descritas en el Plan de Trabajo.

**Párrafo 4      Compromisos de la Embajada**

La Embajada se compromete a:

- a) Transferir a la OPS la contribución financiera que le corresponde, en los términos que se establecen en el Párrafo 6 del presente Arreglo.

**Párrafo 5      Presupuesto**

El presupuesto del presente Arreglo se encuentra detallado en el Anexo I que forma parte integral del mismo. El presupuesto podrá modificarse de común acuerdo de las Participantes por escrito.

**Párrafo 6      Financiamiento**

- a. Los fondos serán transferidos al siguiente banco:

<b>BANCO:</b>	<b>CITIBANK</b>
<b>DIRECCION:</b>	<b>111 WALL STREET</b>
	<b>NEW YORK, NY 10043</b>
<b>A FAVOR DE:</b>	<b>PAN AMERICAN SANITARY BUREAU</b>
<b>CUENTA#:</b>	<b>3615-9769</b>
<b>SWIFT#:</b>	<b>CITIUS33</b>
<b>ABA#:</b>	<b>021000089</b>

- b. Los fondos serán transferidos de la siguiente manera:

A la firma del presente Arreglo:      US\$ 100,000

**Párrafo 7      Uso de Fondos de Subvención**

Los fondos de subvención solo pueden ser usados para el Proyecto. Todo saldo de la contribución que no se haya ejecutado ni comprometido a la terminación de este Arreglo será devuelto a la Embajada, salvo que las Partes acuerden algo distinto por escrito. Los fondos recibidos de parte de la OPS bajo este Arreglo serán administrados de conformidad con las reglamentos, reglas, políticas y procedimientos de la OPS.

**Párrafo 8      Coordinadores**

Las Participantes designan como coordinadores o puntos focales para la ejecución del presente Arreglo, hasta notificación en contrario, a las siguientes personas:

Piedad Huerta, Representante de la OPS/OMS en Honduras

Seung-ki Shin, Embajador Extraordinario y Plenipotenciario de la República de Corea en Honduras

**Párrafo 9 Plan de Trabajo (y/o cronograma de actividades)**

Las Participantes prepararán conjuntamente un Plan de Trabajo dentro de los 30 días siguientes a la fecha de celebración del presente Arreglo, el cual se incorporará al mismo como Anexo II. El Plan de Trabajo contendrá un recuento detallado de cada una de las actividades que se ejecutarán y el cronograma del proyecto, y podrá ser revisado o modificado de común acuerdo de las Participantes mediante cruce de cartas, según sea necesario.

**Párrafo 10 Informes**

La OPS elaborará un informe de progreso técnico y financiero semestral y un informe final utilizando su formato estándar, dentro de los noventa (90) días siguientes a la terminación o vencimiento del Proyecto. Los informes financieros se expresarán en dólares de los Estados Unidos.

**Párrafo 11 Administración de Fondos y Auditoría**

La OPS administrará toda contribución financiera que reciba en virtud del presente Arreglo de conformidad con sus reglas, reglamentos y políticas y será sujeta a los procedimientos de auditoría de la OPS llevadas a cabo por la persona o personas para ello seleccionadas por sus Cuerpos Directivos.

Copia de los informes de auditoría externa de la OPS se encuentran disponibles en su página web.

**Párrafo 12 Difusión de Información y Uso del Nombre y Logo**

Ninguna de las Participantes tiene la autoridad, expresa o implícita, de efectuar declaraciones públicas en nombre de la otra. Todos los comunicados de prensa emitidos en relación con este Arreglo deberán ser aprobados por escrito por las Participantes antes de su publicación. Todos los productos de información (incluyendo publicaciones) desarrollados en virtud este Arreglo requerirán la autorización expresa y por escrito de las Participantes previa a su difusión, reproducción o distribución.

Todo uso del nombre y/o logo de las Participantes deberá ser previamente aprobado por escrito.

**Párrafo 13 Propiedad Intelectual**

La OPS será titular de todos los derechos de propiedad intelectual, incluyendo los derechos de autor y los derechos de patente, derivados del material que se produzca en virtud del presente Arreglo. La OPS estará facultada para realizar toda modificación y eliminar cualquier parte del material que considere pertinente.

**Párrafo 14 Normas de conducta**

Las Participantes confirman su compromiso con los más altos valores éticos y que cumplirán con sus respectivas políticas y normas éticas.

**Párrafo 15 Confidencialidad**

Las Participantes reconocen que las negociaciones en relación con este Arreglo, incluyendo su contenido y toda otra información revelada durante dichas negociaciones, son de carácter privado y confidencial entre las Participantes.

**Párrafo 16 Titularidad y Disposición de Propiedad**

La titularidad de equipos, suministros y otros bienes adquiridos en virtud de este Arreglo corresponderá a la OPS, salvo que las Participantes aprueban algo distinto. Dichos equipos, suministros y otros bienes deberán utilizarse únicamente para promover los propósitos del Proyecto. La disposición de los bienes remanentes tras la terminación o resolución de este Arreglo se decidirá en consulta con la Embajada.

**Párrafo 17 Exención de responsabilidades**

La Embajada se compromete a hacer frente, defender y eximir de responsabilidad a la OPS y a sus asesores, agentes y empleados, por cualquier reclamación que pudiera ser presentada por terceros con relación a las operaciones previstas en el presente Arreglo, salvo cuando las Participantes aprobaran en que tales reclamaciones o responsabilidades se deben a negligencia grave o dolo de dichos asesores, agentes o empleados.

**Párrafo 18 Personal**

El personal comisionado por cada una de las Participantes continuara bajo la dirección y dependencia de cada una de ellas, manteniendo su relación laboral con la Institución a la que pertenecen. Esto significa que no se crearan relaciones de carácter laboral con la otra Participante, y en ningún caso se considerara a la otra Participante patrón sustituto.

**Párrafo 19      Privilegios e Inmunidades**

Nada de lo contenido en el presente Arreglo o relacionado con el mismo se considerará como renuncia, expresa o tácita, de las inmunidades, privilegios, exoneraciones o facilidades de que dispone la OPS/OMS de conformidad con el derecho internacional, tratados o convenios internacionales, o la legislación de sus Estados Miembros.

**Párrafo 20      Fuerza Mayor**

Ninguna de las Participantes será responsable si no pudiese cumplir en todo o en parte con los compromisos que adquiere en virtud del presente Arreglo por motivos de fuerza mayor tales como guerras, desastres naturales, disturbios civiles o laborales, o cualquier otra causa que se escape al control de las mismas Participantes.

**Párrafo 21      Resolución de Conflictos**

La OPS y la Embajada realizarán su mejor esfuerzo para resolver amistosamente cualquier disputa, controversia o reclamación surgida del presente Arreglo o relacionada con el mismo.

**Párrafo 22      Vigencia, modificación y terminación**

El presente Arreglo entrará en vigor en la fecha de su firma por todas las Participantes y tendrá una duración de cuatro meses. Si la firma se produce en distintos momentos, el Arreglo entrará en vigor en la fecha de la última firma.

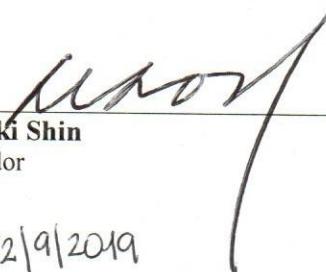
Este Arreglo podrá modificarse o prorrogarse mediante arreglo de las Participantes expresado por escrito. Asimismo, cualquiera de las Participantes podrá denunciar el presente Arreglo, mediante notificación escrita y razonada a la otra Participante cursada con sesenta (60) días de antelación.

Los compromisos asumidos por las Participantes en virtud del presente Arreglo sobrevivirán al vencimiento o terminación del mismo, según sea necesario con el fin de permitir la liquidación de cuentas, la atención de asuntos relativos al personal internacional, el cumplimiento de compromisos que se hayan contraído, y la salida del país del personal, fondos y propiedad de la OPS, según sea necesario.

Este Arreglo y los Anexo(s) correspondientes se han preparado en inglés y en español; en caso de conflicto, prevalecerá la versión en inglés.

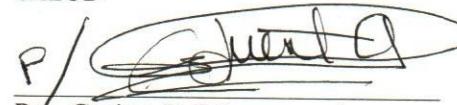
**EN FE DE LO CUAL**, los suscritos, debidamente autorizadas para tal efecto, suscriben el presente Arreglo en dos (2) ejemplares de igual tenor y validez, en los lugares y fechas abajo indicados.

POR LA EMBAJADA DE LA REPÚBLICA  
DE COREA EN HONDURAS

  
**Seung-ki Shin**  
Embajador

Lugar:  
Fecha: 12/9/2019

POR LA ORGANIZACIÓN  
PANAMERICANA DE LA SALUD, OFICINA  
REGIONAL PARA LAS AMERICAS DE  
LA ORGANIZACIÓN MUNDIAL DE LA  
SALUD

  
**Dra. Carissa F. Etienne**

Lugar:  
Fecha: 12/9/2019

POR LA SECRETARIA DE RELACIONES  
EXTERIORES DEL GOBIERNO DE LA  
REPUBLICA DE HONDURAS  
TESTIGO HONORARIO

  
**Norma Allegra Cerrato Sabilón**  
Subsecretaria de Cooperación y Promoción Internacional

Lugar: Tegucigalpa MDC  
Fecha: 12/9/2019

## Plan de Costos para ejecutar fondos de la Embajada de Corea, destinados para atender la emergencia ante la epidemia por dengue en Honduras 2019.

En consulta con la Secretaría de Salud del Gobierno de la República de Honduras (en adelante, la “Secretaría de Salud”) y en coordinación con las autoridades sanitarias regionales y gobiernos locales se han fijado líneas claras de acción para dar respuesta a la epidemia por dengue. Orientando la respuesta a tres componentes principales:

1. Atención y manejo clínico de personas con dengue
2. Comunicación de riesgo y movilización social
3. Control vectorial y vigilancia epidemiológica

Ante esta situación la embajada de Corea decide apoyar al país en la respuesta a esta emergencia sanitaria, destinando USD 100,000 \$ que serán ejecutados por OPS/OMS oficina Honduras de la siguiente manera:

NO.	Línea de trabajo	Presupuesto
1	Compra de equipo, medicamentos e insumos médicos necesarios para la atención de personas con dengue.	USD 60,438.04 \$
2	Comunicación de riesgo y movilización social (Incluyendo la impresión y difusión de piezas de comunicación de riesgo)	USD 20,330.08 \$
3	Capacitación, monitoreo, evaluación y visitas médicas capacitantes	USD 9,768.44 \$
4	Logística y gastos operativos	USD 9,476.44 \$
<b>TOTAL</b>		<b>UDS 100,000 \$</b>

### Descripción de gastos a detalle:

#### Equipo, medicamentos e insumos médicos necesarios

##### Equipo médico:

- Esfigmomanómetros pediátricos con mango de acuerdo con la edad.
- Esfigmomanómetros de adultos (de pie o pared)
- Estetoscopio pediátrico
- Estetoscopio adulto
- Termómetro digital
- Tanque de oxígeno portátil 30pcc- 625. (COMPLETO con humidificador)
- Oxímetro de pulso.
- Regulador Goteo (Cuenta Gotas)
- Camillas para transporte de pacientes
- Bombas de infusión
- Monitor de signos vitales no invasivo
- Catéteres N° 24 cajas

- Catéteres N° 22 cajas
- Catéteres N° 20 cajas
- Oto-oftalmo
- Bascula con tallímetro
- Venoclisis

## Impresión de piezas de Comunicación de Riesgo

- Impresión de materiales de comunicación de riesgo, grabación de spots, capacitación en comunicación de riesgos y movilización social.
  - Afiches
  - Trifolios
  - Boletines escolares
  - Rotafolios
  - Banners
  - Spots de tv
  - Campañas de difusión

## Capacitación, monitoreo, evaluación y visitas médicas capacitantes

- Capacitación de personal clínico experto (del personal de la Secretaría de Salud) en el manejo de Dengue de acuerdo a las guías de la OPS/OMS, y la movilización de tal personal a diferentes hospitales, Centros de Salud, Unidades de Estabilización de Dengue y otros establecimientos de salud. Con el objetivo de fortalecer el proceso de la atención del paciente con dengue en los servicios de pediatría, medicina interna y ginecología y obstetricia.
- Capacitación de expertos en entomología (del personal de la Secretaría de Salud) y movilización de tales expertos para visitas de campo a diferentes regiones sanitarias del país.

## Logística y gastos operativos

- Movilización de equipo médico e insumos a diferentes establecimientos de salud y regiones sanitarias del país.
- Gastos operativos para el montaje de unidades de estabilización para dengue:
  - Sillas
  - Escritorio
  - Camilla de exploración
  - Camas
  - Colchón impermeable
  - Mosquiteros

- Riñoneras
  - Cubre colchón
  - Sabanas
  - Basureros con tapadera con acción a pedal
  - Ventiladores de pedestal y de pared
  - Estantes
  - Archivo para expedientes clínicos
  - Botellones con agua
  - Engrapadora
  - Grapas
  - Tableros para colocar expediente clínico
  - Lápiz tinta negro, rojo y verde
  - Lápiz carbón
  - Detergente
  - Cloro
  - Escobas
  - Jabón de manos
  -
- Fortalecimiento del sistema de información epidemiológico de las regiones sanitarias más afectadas por la epidemia.
  - Equipo de computo
  - Impresoras

**TECHNICAL COOPERATION ARRANGEMENT**

**between**

**THE EMBASSY OF THE REPUBLIC OF KOREA IN HONDURAS**

**and**

**THE PAN AMERICAN HEALTH ORGANIZATION,  
REGIONAL OFFICE FOR THE AMERICAS OF THE WORLD HEALTH ORGANIZATION**

**for**

**Support the efforts of the Government of the Republic of Honduras due to the dengue emergency  
declaration in Honduras 2019**

The Embassy of the Republic of Korea in Honduras (hereinafter the "Embassy"), duly represented by Seung-ki Shin, Ambassador Extraordinary and Plenipotentiary of the Republic of Korea in Honduras and the Pan American Health Organization, Regional Office for the Americas of the World Health Organization (hereinafter indistinctly, "PAHO" or "PAHO/WHO"), represented by the Director of the Pan American Sanitary Bureau, Dr. Carissa F. Etienne, (hereinafter, jointly referred to as "Participants") hereby enter into the present Arrangement subject to the following clauses and Paragraphs:

**WHEREAS**

- a) The Republic of Korea and the Republic of Honduras established diplomatic relations in 1962 and that the Embassy wishes to collaborate in the response to the declared dengue emergency.
- b) PAHO is an international public health organization with more than 115 years of experience dedicated to improving the health and living conditions of the peoples of the Americas. It serves as the Regional Office of the World Health Organization for the Americas and is recognized as the independent specialized health agency of the Inter-American System.

**THEREFORE**, the Participants decide to enter this Arrangement:

**Paragraph 1   Purpose of the Arrangement**

The purpose of this Arrangement is to establish the terms and conditions pursuant to which PAHO and the Embassy will work together to implement the project titled, "Cost Plan to execute funds from the Korean Embassy, destined to address the emergency against the dengue epidemic in Honduras 2019" (hereinafter the "Project"), which is attached as Annex 1 and constitutes an integral part of this Arrangement.

## **Paragraph 2 Objectives of the Cooperation**

In accordance with the financial proposal outlined in the Project (attached) the objectives of this Arrangement are:

- Acquisition of necessary equipment, supplies, and medications.
- Risk communication to the Honduran population.
- Training of personnel of the Ministry of Health of the Government of the Republic of Honduras (hereinafter, the “Ministry of Health”) according to the PAHO/WHO guidelines for the care of Dengue patients.
- Collaboration in logistics and operational expenses in the emergency response.

## **Paragraph 3 Commitments of PAHO.**

Pursuant to the Project and the Work Plan (which will be prepared according to Paragraph 9 of this Arrangement) and pursuant to its rules, regulations, policies, and procedures, and subject to the availability of funds under the present Arrangement, PAHO will:

- a) Select, buy and manage the acquisition of necessary equipment, supplies, and medications, including risk communication and social mobilization materials.
- b) Training of expert clinical staff (of the Ministry of Health staff) in the management of Dengue according to PAHO/WHO guidelines and the mobilization of such personnel to different hospitals, Health Centers, Dengue Stabilization Units and other health facilities for monitoring, evaluation and medical training visits.
- c) Training of experts in entomology (of the staff of the Ministry of Health) and mobilization of such experts for field visits to different health regions of the country.
- d) Provide technical advice to implement the activities described in the Work Plan.

## **Paragraph 4 Commitments of the Embassy.**

The Embassy will:

- a) Transfer to PAHO the financial contribution that corresponds to it, in the terms established in Paragraph 6 of this Arrangement.

## **Paragraph 5 Budget**

The budget of this Arrangement is detailed in Annex I, which is an integral part thereof. The budget may be modified by mutual arrangement of the Participants in writing.

## **Paragraph 6 Transfer of Funds**

- a. Funds will be transferred to the following bank:

<b>BANK:</b>	<b>CITIBANK</b>
<b>ADDRESS:</b>	<b>111 WALL STREET</b>
	<b>NEW YORK, NY 10043</b>
<b>FAVOR OF:</b>	<b>PAN AMERICAN SANITARY BUREAU</b>
<b>ACCOUNT#:</b>	<b>3615-9769</b>
<b>SWIFT#</b>	<b>CITIUS33</b>
<b>ABA#:</b>	<b>021000089</b>

- b. Funds will be transferred in the following manner:

On signature of the Arrangement: US\$ 100,000

## **Paragraph 7 Use of Grant Funds**

Grant funds may only be used for the Project. Any grant funds unexpended or uncommitted at the end of the Arrangement will be returned to the Embassy, unless otherwise approved to in writing by the Participants. Funds received by PAHO under this Arrangement will be administered in accordance with the regulations, rules, policies and procedures of PAHO.

## **Paragraph 8 Coordinators**

The Participants designate the following individuals to serve as the coordinators or focal points for the execution of the Arrangement, until notification to the contrary:

Piedad Huerta, Representante de la OPS/OMS en Honduras

Seung-ki Shin, Ambassador Extraordinary and Plenipotentiary of the Republic of Korea in Honduras

## **Paragraph 9 Work Plan (and/or schedule of activities)**

The Participants will jointly prepare a Work Plan within 30 days following the date of conclusion of this Arrangement, which will be incorporated therein as Annex II. The Work Plan will contain a detailed account of each of the activities that will be carried out and the project schedule, and may be reviewed or modified by mutual arrangement of the Participants by an exchange of letters, as necessary.

## **Paragraph 10 Reporting**

PAHO will prepare a semiannual financial and technical progress report and a final report using its standard reporting format within ninety (90) days of termination or expiration of the Project. All financial reports will be expressed in US Dollars.

### **Paragraph 11 Fund Management and Audit**

Any financial contribution received and administered by PAHO under the terms of this Arrangement will be administered according to its rules, regulations, and policies and will be subject to the usual audit procedures of PAHO to be performed by the auditors appointed by PAHO Governing Bodies. Copies of the external audit reports are available on PAHO's website.

### **Paragraph 12 Public Statements and Use of the Names and Emblems**

Neither Participant has the authority, express or implied, to make public statements on behalf of the other. All press releases issued in connection with this Arrangement must be approved in writing by the Participants prior to publication. All information products (including publications) developed under this Arrangement will require the express written authorization of the Participants prior to their dissemination, reproduction or distribution.

All use of the name and/or logo of the Participants must be previously approved in writing.

### **Paragraph 13 Intellectual Property**

All rights, including title, copyright, and patent rights in any material produced under the terms of this Arrangement will be vested in PAHO, which will be entitled to make whatever changes or eliminate whatever parts of the material it deems advisable.

### **Paragraph 14 Standards of Conduct**

Both Participants confirm their commitment to high ethical standards and will comply with their respective Participants' ethics policies and guidelines.

### **Paragraph 15 Confidentiality**

The Participants acknowledge that the discussions in relation to this Arrangement, including the contents of the same, and any information disclosed pursuant to these discussions, are private and confidential between the Participants.

### **Paragraph 16 Title to and Disposition of Property**

Title of such equipment, supplies, and other property purchased under this Arrangement will vest in PAHO unless otherwise approved to by the Participants. Such equipment, supplies, and other property will only be used to further the purposes of the Project. Disposition of remaining property upon termination or expiration of the Arrangement will be made in consultation with the Embassy.

### **Paragraph 17 Exemption from Liability**

The Embassy will support, defend, indemnify and exempt PAHO and its advisers, agents, officers, and employees from and against all third-party suits, claims, demands and liability arising out of or related to the operations or activities included under this Arrangement, except when the Participants approve that such claims or liabilities arise from gross negligence or fraud by these advisers, agents, officers, or employees.

### **Paragraph 18 Personnel**

The personnel commissioned by each Party will remain subject to the authority of each, maintaining their employment with the Institution to which they belong. This means that no legal work relationship will be established with the other Party, and in no case will the other Party be considered a substitute employer.

### **Paragraph 19 Privileges and Immunities**

Nothing in or related to this Arrangement will be deemed to constitute any waiver, express or implied, of the immunities, privileges, exemptions, or facilities enjoyed by PAHO/WHO under international law, international conventions or agreements, or the domestic legislation and laws of its Member States.

### **Paragraph 20 Force Majeure**

Neither Participant will be responsible for commitments arising out of this Arrangement with which it is unable to comply in whole or in part due to reasons of force majeure, including wars, natural disasters, civil or labor disturbances, or any other cause beyond the control of the Participants.

### **Paragraph 21 Conflict Resolution**

PAHO and the Embassy will use their best efforts to settle amicably any dispute, controversy or claim arising out of, or relating to this Arrangement.

### **Paragraph 22 Entry into Force, Amendment, and Termination**

This Arrangement will enter into force on the date of signature by all the Participants and will remain in effect for four months. If the signature occurs at different times, the Arrangement will enter into force on the date of the last signature.

This Arrangement may be amended or extended by written arrangement of the Participants. In addition, either of the Participants may terminate this Arrangement by giving 60 days advance notice in writing.

The commitments assumed by the Participants under this Arrangement will extend beyond its expiration or termination, as necessary, to permit the liquidation of accounts, attention to matters involving international personnel, fulfillment of the contractual commitments that have been made, and the exit of PAHO personnel, funds, and property from the country, as necessary.

This Arrangement and any corresponding Annex(es) have been prepared in both English and Spanish; in case of any conflict, the English version shall prevail.

**IN WITNESS WHEREOF**, the duly authorized representatives sign this Arrangement in two (2) copies of equal content and validity, on the dates and in the places indicated below.

FOR THE EMBASSY OF THE REPUBLIC  
OF KOREA IN HONDURAS

[Name]  
[Title]

Place:  
Date:

FOR THE PAN AMERICAN HEALTH  
ORGANIZATION, REGIONAL OFFICE OF  
THE AMERICAS FOR THE WORLD HEALTH  
ORGANIZATION

Dra. Carissa F. Etienne  
Director

Place:  
Date:

FOR THE MINISTRY OF FOREIGN AFFAIRS OF THE  
GOVERNMENT OF THE REPUBLIC OF HONDURAS  
HONORARY WITNESS

[Name]  
[Title]

Place: Tegucigalpa MDC  
Date: 12/01/2019

## Cost Plan to execute funds from the Korean Embassy, destined to address the emergency against the dengue epidemic in Honduras 2019.

In consultation with the Ministry of Health of the Government of the Republic of Honduras (hereinafter, the "Ministry of Health") and in coordination with regional health authorities and local governments, clear lines of action to respond to the dengue epidemic have been established. Guiding the response to three main components:

1. Clinical care and management of people with dengue
2. Risk communication and social mobilization
3. Vector control and epidemiological surveillance

Faced with this situation, the Korean Embassy has decided to support the country in responding to this health emergency, allocating USD 100,000 \$ to be executed by the PAHO/WHO Honduras office as follows:

NO.	Line of work	Budget
1	Purchase of equipment, medicines and medical supplies necessary for the care of people with dengue.	USD 60,438.04 \$
2	Risk communication and social mobilization (including printing and dissemination of risk communication materials)	USD 20,330.08 \$
3	Training, monitoring, evaluation and medical training visits	USD 9,768.44 \$
4	Logistics and mobilization	USD 9,476.44 \$
<b>TOTAL</b>		<b>UDS 100,000 \$</b>

### Detailed description of costs:

#### Equipment, medicines and necessary medical supplies

##### Medical equipment:

- Pediatric sphygmomanometers with handle according to age.
- Adult sphygmomanometers (standing or wall)
- Pediatric stethoscope
- Adult stethoscope
- Digital thermometer
- Portable oxygen tank 30pcc- 625. (complete with humidifier)
- Pulse oximeter
- Drip Regulator (Drops Count)
- Stretchers for patient transport
- Infusion pumps
- Non-invasive vital signs monitor
- Catheters No 24 boxes

- Catheters No 22 boxes
- Catheters No 20 boxes
- Otoscope ophthalmoscope
- Scale with tallimeter
- VenoclisisScale with Tallimeter

## Printing of Risk Communication Materials

- Printing of risk communication materials, spot recording, risk communication training and social mobilization:
  - Posters
  - Trifolds
  - School bulletins
  - Flip Charts
  - Banners
  - TV spots
  - Dissemination campaigns

## Training, monitoring, evaluation and medical training visits

- Training of expert clinical staff (of the Ministry of Health Staff) in the management of Dengue according to PAHO/WHO guidelines, and the mobilization of such staff to different hospitals, Health Centers, Dengue Stabilization Units and other health facilities. With the aim of strengthening the process of care of the patient with dengue in the services of pediatrics, internal medicine and gynecology and obstetrics.
- Training of experts in entomology (of the staff of the Ministry of Health) and mobilization of such experts for field visits to different health regions of the country.

## Logistics and Operational Expenses

- Mobilization of medical equipment and supplies to different health facilities and health regions of the country. Operating expenses for the assembly of stabilization units for dengue:
  - Chairs
  - Desktop
  - Portable beds
  - Hospital Beds
  - Waterproof mattress
  - Mosquito nets
  - Containers

- Mattress cover
- Sheets
- Dumpsters with cover with pedal action
- Pedestal and wall fans
- Shelves
- Archives for clinical records
- Water bottles
- Stapler
- Staples
- Boards for clinical records
- Black, red and green ink pencil
- Charcoal pencil
- Detergent
- Chlorine
- Brooms
- Hand soap
- Strengthening the epidemiological information system for the health regions most affected by the epidemic:
  - Computer equipment
  - Printers